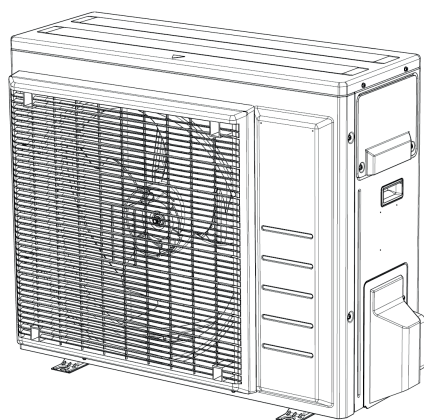


DAIKIN



PRIRUČNIK ZA POSTAVLJANJE

R32 Split Series



Modeli
RXM71M2V1B
RXP71K3V1B

CE - DECLARATION-DE-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARAZIONE-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITÄTSEVKLÄRUNG
CE - DECLARACIÓN-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DE-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
CE - FORSKRAN OM ØVERENSSTÄMMELSE

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 **ⒺⓈ** declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates.
- 02 **Ⓒ** erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 **Ⓒ** déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 **ⒺⓈ** verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 **Ⓒ** declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 **Ⓒ** dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 **ⒸⓈ** δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν ή τα προϊόντα κλιματιστικών ονομαζόμενα στο ορόλο σελίδα έχουν:
- 08 **Ⓒ** declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

RXP77K3V1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entsprechnsprechen, unter der Voraussetzung, dass Sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions.
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

EN60335-2-40

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguientes las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 je typičny tvor štandardu tuví:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under lagtgjættelse af bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gilt i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudatien määräyksä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisů:
- 15 prema odredbama:
- 16 kövél a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
- 18 in urma prevederilor:

- 06 * delineado nel <A> e giudicato positivamente da secondo il <Certificato >
- ** as set out in the Technical Construction File <A> and judged positively by Applied module <F> according to the certificate <G> Risk category <H> Also refer to next page.
- 07 * wir in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß <Zertifikat >
- ** we in der technischen Konstruktionsdatei <A> aufgeführt und von (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgemerzt gemäß <Zertifikat > Risikoart <H> Siehe auch nächste Seite.
- 03 * le que défini dans <A> a été évalué positivement par conformément au <Certificat >
- ** la que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <A> le jugé positivement par (Module appliqué <F>) conformément au <Certificat > Catégorie de risque <H> Se reporter également à la page suivante.
- 04 * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig <Certificat >
- ** zoals vermeld in het Technisch Constructiesakbestand door (toegepaste module <F>) overeenkomstig <Certificat > Risicocategorie <H> Zie ook volgende pagina.
- 05 * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el <Certificado >
- ** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <A> y juzgado positivamente por (Modulo aplicado <F>) según el <Certificado > Categoría de riesgo <H> Consulte también la siguiente página.

- 01 *** DICZ² is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02 *** DICZ² hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03 *** DICZ² est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04 *** DICZ² is bevoegd om het Technisch Constructiebesluit samen te stellen.
- 05 *** DICZ² está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06 *** DICZ² é autorizada a redigir o Ficheiro de Construção.

- 07 *** HICZ² είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
- 08 *** A DICZ² está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09 *** Компания DICZ² уполномочена составлять Комплект технической документации.
- 10 *** DICZ² is autorisèret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11 *** DICZ² är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12 *** DICZ² har tillätselse til å kompilere den tekniske konstruktionsfilen.

CE - DECLARACIÓN-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESEKSLERLING
CE - FORSKRAN OM ØVERENSSTÄMMELSE
CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

- 09 **ⒺⓈ** заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 **ⒸⓈ** erklærer under ensarsvar, at klimaanlægsmodelerne, som denne deklaration vedrører:
- 11 **ⒸⓈ** deklarerar i egenskap av huvudsvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 **ⒸⓈ** erklærer et fulstændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller, som berøres af denne deklaration, innebærer at:
- 13 **ⒺⓈ** ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että läänin ilmoituksen tarkoituksella ilmoitettuihin mallit:
- 14 **ⒸⓈ** prohlásuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se tato prohlášení vztahuje:
- 15 **ⒺⓈ** izjavlja pod izključivo lastnim odgovornostjo, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 **ⒸⓈ** teles felelősségre vállalhat, hogy a klimatizációs modellek, melyekre a nyilatkozati vonatkozás:

- 09 correspondent exclusivement aux standards ou aux autres documents normatifs ou documentaires, pourvu qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions.
- 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre henholdsvis normativ(e), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser.
- 11 respectue trusning af at forfølge i overensstemmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner.
- 12 respectue uistyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til vstre instrukser:

Machinery 2006/42/EC *** Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU * Pressure Equipment 2014/68/EU ** Low Voltage 2014/35/EU

- 10 * som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til Pressure Equipment 2014/68/EU <Certificat >
- ** som anført den Tekniske Konstruktionsfil <A> og positivt vurderet af i henhold til <Certificat > Risikoart <H> Se også næste side.
- 11 * enligt <A> og godkänd av enligt <Certificat >
- ** i henhold med den Tekniske Konstruktionsfil <A> som positivt vurderet af i henhold til <Certificat > Risikoart <H> Se även nästa sida.
- 12 * som det fremkommer i <A> og gennem positivt bedømmelse af ifølge <Certificat >
- ** som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfil <A> og gennem positivt bedømmelse af i henhold til <Certificat > Risikoart <H> Se også næste side.
- 13 * pila on esitetty Asiakirjassa <A> ja pila on hyväksynyt <Certificat > Riskikategori <H> Jos on este se.
- ** pila on esitetty Asiakirjassa <A> ja pila on hyväksynyt <Certificat > Riskikategori <H> Jos on este se.
- 14 * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zhledno v souladu s <ovědčnin >
- ** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <A> a pozitivně zhledno použitím modulu <F> v souladu s <ovědčnin >
- Kategorie rizik <H> Viz také následující strana.

CE - ATTIKTIKES-DEKLARACIA
CE - VASTAVUSEDEKLARACIA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI
CE - ИЗЈАВА-О-СКЛАДНОСТИ
CE - VASTAVUSEDEKLARACIA
CE - DEKLARACIJA-3A-CЪОТВЕТСТВИЕ
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

- 17 **ⒺⓈ** déclare la même responsabilité que les appareils de air conditionné à ceux se référant à cette déclaration:
- 18 **ⒸⓈ** deklarerar på egenskap av huvudsvarig, att klimatiska lagrarna, på vilka denna uttalar sig:
- 19 **ⒸⓈ** deklarerar på egenskap av huvudsvarig, att klimatiska lagrarna, på vilka denna uttalar sig:
- 20 **ⒸⓈ** deklarerar på egenskap av huvudsvarig, att klimatiska lagrarna, på vilka denna uttalar sig:
- 21 **ⒺⓈ** vlašiko savo atsakomybę skėbia, kad jo kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:
- 22 **ⒸⓈ** a pila atbildu apliecia, ka taškas uzskaito modeliu gaisa kondicionėšiai, uz kuriu atliecas ši deklaracija:
- 23 **ⒸⓈ** vyhláše na vlastní zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
- 24 **ⒸⓈ** lamamen kendl sorumluluğunda olmak üzere bu bildirimi ilgili oluştü Klima modellerinin aşğıdaki gibi oluştüru beyan eder:

- 21 correspondent aux appareils standards ou autres documents normatifs ou documentaires, pourvu qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions.
- 22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus.
- 23 bđ, ja tešai atbildiši razbija noradunimem, atbist sešiodšiem standartu ein dšiem normatiivm dokumentem:
- 24 su v zhode s nasledovny(m) normam(i) alebo nym(i) normativny(m) dokumentom(i)m, za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
- 25 grúun, tsalmatizma gėre kulnlimas kosulya aşğıdaki standartlar ve norm belirlen belgelerine uyumludur:
- 10 Direktiver, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagna ändringar.
- 12 Direktiver, telas que modifiaes.
- 04 Richtlijnen, zoals geamendard.
- 14 v planem znění.
- 15 Snijemica, kako je izmijenjeno.
- 16 iahlyv(ek) ts modolsak rendelezėsel.
- 17 v pőznejšym popravkam.
- 18 Direktivelor, cu amendamentele respective.
- 19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s <ovēdčnin >
- ** kol je dođobeno v tehnični mapi <A> in odobeno s strani (Uporablen modul <F>) v skladu s <certifikat > Kategorija tveganja <H> Glejte tudi na naslednji strani.
- 20 * ngau on nakadulad dokumentis <A> ja itats kideul jėgi vasiar <certifikado >
- ** ngau on nakadulad tehnikas dokumentacionis <A> ja heaks kideul jėgi (Isamodul <F>) vasiar <certifikado > Riskikategorija <H> Vaskake ka jėgmsit tehnikė.
- 21 * karto e izpolneno s <A> v oceneno poročnemo ot ostajajo <certifikata >
- ** karto e izpolneno s Arta za tehničsko konstrukcijo <A> in oceneno poročnemo ot (Poročeno modul <F>) ostajajo <certifikata > Kategorija tveganja <H> Bakne oculo va ostajajo <certifikata >
- 22 * kap nastajajo <A> ti kap begajama inspejeto pagal <certifikat >
- ** kap nurodyta techninėje konstrukcijos byloje ir patvirtinta (taikomas modul <F>) pagal patvirtintą modulį <F> Rizikos kategorija <H> Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
- 23 * ka noradis <A> an atbistis pozitifiam vertėjumam saskaj <certifikat >
- ** ka tekets tehnikėja dokumentacija <A> atbistis pozitifiam vertėjumam (patvirtas modul <F>) ka apiecia <certifikats > Riska kategorija <H> Siat at naktėso lapas.

<A>	DAIKIN.TCF.032C.14/01-2017
	DEKRA (NB0344)
<C>	2159619.0551-EMC
<D>	TCF-CZ16013-02
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	100379113/1115
<H>	II

- 19 *** DICZ² je pooblašeno za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20 *** DICZ² on valtuudet koostaa tehniisi dokumentaatioti.
- 21 *** DICZ² e omgjørdet på at sammle Arta za tehničsko konstrukcijo.
- 22 *** DICZ² yra įgalioja sudaryti šį techniški konstrukcijos failą.
- 23 *** DICZ² i autorizėts saskajti tehniško dokumentaciją.
- 24 *** Spobnost DICZ² je opravlena vytvoriti súbor technickéj konstrukcie.
- 25 *** Technik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
CE - FORSKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - DECLARACÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSE/SEKLERLING
CE - FORSKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ZJAVJA-O-USKLABENOSTI
CE - ILMOUTUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - DEKLARACJA ZGODNOSCI
CE - DECLARATIE DE CONFORMITATE

CE - ZJAVJA-O-USKLABENOSTI
CE - ILMOUTUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - DEKLARACJA ZGODNOSCI
CE - DECLARATIE DE CONFORMITATE

CE - ZJAVJA-O-USKLABENOSTI
CE - ILMOUTUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - DEKLARACJA ZGODNOSCI
CE - DECLARATIE DE CONFORMITATE

CE - ATTIKTIKTES-DEKLARACIJA
CE - VASTAVUSEDEKLARACIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 **ⒺⒶ** declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:

02 **Ⓒ** erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:

03 **Ⓒ** déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:

04 **Ⓐ** verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:

05 **Ⓒ** declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:

06 **Ⓒ** dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:

07 **Ⓒ** δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα των κλιματιστικών μονοκλιματικών από ορόσηο αερίψυξης ή η ψύξης από τον:

08 **Ⓒ** declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

RXM71M2V1B

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:

02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entsprechnsprechen, unter der Voraussetzung, dass Sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:

03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:

04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

EN60335-2-40

01 following the provisions of:

02 gemäß den Vorschriften der:

03 conformément aux stipulations des:

04 overeenkomstig de bepalingen van:

05 siguientes las disposiciones de:

06 secondo le prescrizioni per:

07 je tipičny tvor bodových tvor:

08 de acordo com o previsto em:

09 в соответствии с положениями:

10 under lagtagelse af bestemmelserne i:

11 enligt villkoren i:

12 gilt i henhold til bestemmelserne i:

13 noudatien määräyksä:

14 za dodržení ustanovení předpisů:

15 prema odredbama:

16 көбіелгіз:

17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:

18 in urma prevederilor:

06 * delineado nel <A> e giudicato positivamente da secondo l' **Certificato** <A>

** as set out in <A> and judged positively by according to the

positional par (Module appliqué <A>) conformément au

certificat <A> Catégorie de risque <A> Se reporter également

à la page suivante

04 * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door

overeenkomstig **Certificat** <A>

** zoals vermeld in het Technisch Constructiesakke Zusammenstellen

bevoinden door (Begepaste module <A>) overeenkomstig

Certificat <A> Risicocategorie <A> Zie ook de volgende pagina

05 * como se establece en <A> y es valorado positivamente por

conformément au **Certificat** <A>

** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <A>

y juzgado positivamente por (Módulo aplicado <A>) según

el **Certificado** <A> Categoría de riesgo <A> Consulte también

la siguiente página

07 *** DICZ² is authorised to compile the Technical Construction File

08 *** DICZ² hat die Berechtigung die Technische Konstruktionssakte Zusammenzustellen

09 *** DICZ² est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique

04 *** DICZ² is bevoegd om het Technisch Constructieboeksser samen te stellen

05 *** DICZ² está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica

06 *** DICZ² é autorizada a redigir o File Técnico de Construção

07 *** DICZ² diva i följande tekniska konstruktionssaker

08 *** DICZ² está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico

09 *** Компания DICZ² уполномочена составлять Комплект технической документации

10 *** DICZ² är behörig till att utarbejde de tekniska konstruktionssakla

11 *** DICZ² är bevoegdigde att sammanställa den tekniska konstruktionssakl

12 *** DICZ² har tillatelse til å kompilere den tekniske konstruktionssakl

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 sono conformi all(elle) seguente(i) standard(e) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:

07 ära överens med följande standard(er) eller andra normativa dokument(er), förutsatt att disse användes i överensstämmelse med de angivna instruktionerna:

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

13 vastavaat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeellisten ohjeiden mukaisesti:

14 za prepočladi, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídající následující normám nebo normativním dokumentům:

15 u skladu sa slediacimi standardmi (ma) ili drugim normativnim dokumentom (ma), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

16 megjelöltek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírással szemelt használnak:

17 spełniaja wymogi następujących norm i innych dokumentów normatywnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:

18 sunt în conformitate cu următor (următoare) standard(e) sau alte documente (normative), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:

19 skladen z naslednjimi standardi in drugim normativni pogojem, da se uporablja v skladu z našimi navodili:

20 on vastastusse järgmist (ja standarditega) või teiste normatiivsete dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhendile:

21 spełniaja wymogi następujących norm i innych dokumentów normatywnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:

22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:

23 bed, ja teisi atitiktisi razbiata noradunimem, abist selvoldiem standartem un citiem normativiem dokumentiem:

24 su v zibde s naslednjou (nimi) normam (ali) a lebo (nimi) normativnimi dokumentim (im), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi navodmi:

25 grinnun, lailmalarmiza góre kulaninnas kosulya aspođidki standartar ve norm beilten begeteije uyumutur:

21 conformitat cu cerinșurile standardelor și ale altor documente normative, prin condiția, că se utilizează conform instrucțiunilor noastre:

22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:

23 bed, ja teisi atitiktisi razbiata noradunimem, abist selvoldiem standartem un citiem normativiem dokumentiem:

24 su v zibde s naslednjou (nimi) normam (ali) a lebo (nimi) normativnimi dokumentim (im), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimi navodmi:

25 grinnun, lailmalarmiza góre kulaninnas kosulya aspođidki standartar ve norm beilten begeteije uyumutur:

10 Direktiver, med senere ændringer:

11 Direktiv, med foretagne ændringer:

12 Direktiver, telas que modifiaes:

14 Richtlijnen, zoals geamendard:

14 v plánnam zrieni:

15 Smerenice, kako je zmijenjeno:

25 Degisimlis hallerine Yenamelikler:

10 Direktiver, med senere ændringer:

11 Direktiv, med foretagne ændringer:

12 Direktiver, telas que modifiaes:

14 Richtlijnen, zoals geamendard:

14 v plánnam zrieni:

15 Smerenice, kako je zmijenjeno:

25 Degisimlis hallerine Yenamelikler:

01 Directives, as amended:

02 Direktiven, gemäß Änderung:

03 Directives, telas que modifiaes:

04 Richtlijnen, zoals geamendard:

05 Direktivas, según lo emendado:

06 Direktive, come da modifica:

07 Ohányok, ömük éyov potomonyel:

08 Directivas, conforme alteração em:

09 Директиви о өзөмi поправакми:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Kategorija rizika <A> Vidjéi naselovnu stranu:

25 * <A> da tehničko gubi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobreni gbi:

** tekni "Yan Dosyasinda beiridigi gbi ve **Sertifikasna** gure tarafindan odobru olarak (Uygulanen modül <A>) degisimlis hallerine Risk kategorisi <A> Aynira tir somaki sayfaya bakin:

19 * kol je dođobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s **ovrednotim** <A>

** ako je to stupeno u Snuzbu tehničke konstrukcije <A> a klaine

poslédene <A> (Aplicirani moduli <A>) podla **Certifikat** <A>

Mjere opreza



Prije rukovanja jedinicom pažljivo pročitajte mjere opreza u ovom priručniku.



Ovaj uređaj napunjen je sredstvom R32.

- Ovdje opisane mjere opreza klasificirane su kao UPOZORENJE i OPREZ. Obje vrste sadrže važne sigurnosne informacije. Obavezno se pridržavajte svih mjera opreza, bez iznimke.
- Značenja napomena UPOZORENJE i OPREZ



UPOZORENJE Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do ozljeda ili smrtnog slučaja.



OPREZ Nepridržavanje ovih uputa može dovesti do oštećenja imovine ili ozljeda, koje mogu biti ozbiljne ovisno o okolnostima.

- Sigurnosne oznake prikazane u ovom priručniku imaju sljedeća značenja:



Obavezno slijedite upute.



Obavezno uspostavite uzemljenje.



Nikada ne pokušavajte.

- Po završetku postavljanja provedite probni rad kako biste provjerili ima li grešaka i objasnite klijentu kako će rukovati klima uređajem i brinuti se za njega uz pomoć priručnika za upotrebu.
- Izvorna uputa je na engleskom jeziku. Ostali jezici su prijevodi izvorne upute.



UPOZORENJE

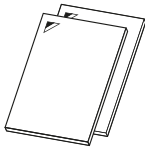
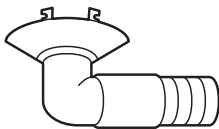
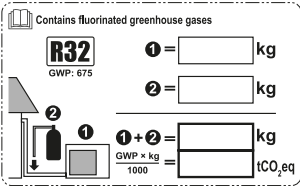
- Zatražite od svog dobavljača ili kvalificiranog osoblja da obave postavljanje.
Ne pokušavajte sami instalirati klima uređaj. Nepropisno postavljanje može prouzročiti istjecanje vode, strujni udar ili požar.
- Postavite klima uređaj u skladu s uputama u ovom priručniku za postavljanje.
Nepropisno postavljanje može prouzročiti istjecanje vode, strujni udar ili požar.
- Za postavljanje obavezno upotrijebite samo propisani pribor i dijelove.
Neupotreba navedenih dijelova može prouzročiti kvar jedinice, istjecanje vode, strujne udare ili požar.
- Klima uređaj postavite na podlogu dovoljno čvrstu da podnese težinu jedinice.
Podloga nedovoljne stabilnosti može rezultirati kvarom opreme te prouzročiti ozljede.
- Električni radovi moraju se izvoditi u skladu s relevantnim lokalnim i nacionalnim propisima i uputama u ovom priručniku za postavljanje. Svakako primijenite zasebni krug strujnog napajanja.
Nedostatnost kapaciteta strujnog kruga i nepropisni radovi mogu rezultirati strujnim udarima ili požarom.
- Upotrijebite kabel primjerene duljine.
Ne upotrebljavajte obložene žice ili produžni kabel jer oni mogu dovesti do pregrijavanja, strujnog udara ili požara.
- Pazite da cjelokupno ožičenje bude pričvršćeno, da su upotrijebljene navedene žice i da nema naprezanja na priključcima ili žicama.
Nepropisno spajanje ili učvršćivanje žica može rezultirati neuobičajenim stvaranjem topline ili požarom.
- Prilikom spajanja ožičenja napajanja i spajanja ožičenja između unutarnjih i vanjskih jedinica postavite žice tako da se poklopac upravljačke kutije može sigurno pričvrstiti.
Nepravilan položaj poklopca upravljačke kutije može prouzročiti strujne udare, požar ili pregrijavanje priključaka.
- Ako plin rashladnog sredstva istječe tijekom postavljanja, odmah prozračite prostor. 
Ako rashladno sredstvo dođe u kontakt s vatrom, može nastati otrovni plin.
- Po dovršetku postavljanja provjerite istječe li rashladni plin. 
Ako plin rashladnog sredstva istječe u prostoriju i dođe u kontakt s izvorom plamena, kao što su grijalice, štednjaci ili kuhala, može nastati otrovni plin.
- Prilikom postavljanja ili premještanja klima uređaja obavezno odzračite krug rashladnog sredstva kako u njemu ne bi bilo zraka te upotrebljavajte samo propisano rashladno sredstvo (R32).
Zrak ili druga strana tvar u krugu rashladnog sredstva dovodi do neuobičajenog povećanja tlaka, a to može dovesti do oštećenja opreme, pa čak i ozljede.
- Tijekom postavljanja, prije pokretanja kompresora čvrsto pričvrstite cjevovod rashladnog sredstva.
Ako cijevi rashladnog sredstva nisu pričvršćene i zaporni je ventil otvoren dok kompresor radi, zrak će se usisati i u krugu rashladnog sredstva nastat će neuobičajeno visok tlak, što može dovesti do oštećenja opreme, pa čak i ozljede.
- Tijekom ispumpavanja zaustavite kompresor prije uklanjanja cjevovoda rashladnog sredstva.
Ako kompresor još uvijek radi, a zaporni je ventil otvoren tijekom ispumpavanja, kada se cjevovod rashladnog sredstva ukloni zrak će se usisati i u krugu rashladnog sredstva nastat će neuobičajeno visok tlak, što može dovesti do oštećenja opreme, pa čak i ozljede.
- Obavezno uzemljite klima uređaj. 
Ne uzemljujte jedinicu na komunalnu cijev, gromobran ili uzemljenje telefonske žice. Nepropisno uzemljenje može dovesti do strujnog udara.
- Obavezno instalirajte prekidač dozemnog spoja.
Ako ne instalirate prekidač dozemnog spoja, može doći do strujnog udara ili požara.
- Tijekom testova uređaje nikad nemojte izlagati tlaku koji je viši od maksimalnog dopuštenog tlaka (kao što je naznačeno na nazivnoj pločici jedinice).
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili slična stručna osoba kako bi se izbjegle opasnosti.

Mjere opreza

⚠ OPREZ	
• Nemojte instalirati klima uređaj na bilo koje mjesto gdje postoji opasnost istjecanja zapaljivog plina. U slučaju istjecanja plina, nakupljanje plina u blizini klima uređaja može dovesti do izbijanja požara.	⊘
• Slijedeći upute iz ovog priručnika za postavljanje postavite cjevovod za pražnjenje kako biste osigurali pravilnu odvodnju i izolirajte cjevovod kako biste spriječili kondenzaciju. Nepravilno postavljeni cjevovod za pražnjenje može prouzročiti istjecanje vode u prostoriji i oštećenje imovine.	
• Pritegnite holender maticu na propisani način, npr. momentnim ključem. Stegnete li holender maticu previše, nakon duže upotrebe može napuknuti i prouzročiti istjecanje rashladnog sredstva.	
• Svakako poduzmite odgovarajuće mjere kako vanjska jedinica ne bi postala sklonište malim životinjama. Male životinje, u kontaktu s električnim dijelovima, mogu izazvati neispravnost u radu, pojavu dima ili vatre. Objasnite korisniku da mora područje oko vanjske jedinice održavati čistim.	
• Temperatura rashladnog sklopa bit će visoka, stoga žicu unutar jedinice držite podalje od bakrenih cijevi koje obično nisu toplinski izolirane.	
• Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu od strane stručnjaka ili obučenih korisnika u trgovinama, lakoj industriji i na poljoprivrednim dobrima ili za upotrebu u poslovne i privatne svrhe od strane laika.	
• Razina tlaka zvuka niža je od 70 dB(A).	
• Priložite zapisnik i karticu uređaja. U skladu s primjenjivim propisima, uz opremu će možda trebati priložiti zapisnik koji sadrži barem informacije o održavanju, popravljanju, rezultatima testova, razdobljima mirovanja,	
• Također, na dostupnom mjestu na sustavu treba navesti barem sljedeće podatke: - upute za isključivanje sustava u hitnom slučaju - naziv i adresu vatrogasne službe, policije i bolnice - naziv, adresu te brojeve dnevnih i noćnih telefona za dobivanje usluge. U Europi se u standardu EN378 nalaze potrebne smjernice za ovaj zapisnik.	
• Upotrebljavajte samo dodatni pribor, opcionalnu opremu i rezervne dijelove koje je proizvela ili odobrila tvrtka DAIKIN.	

Pribor

Pribor isporučen s vanjskom jedinicom:

(A) Priručnik za postavljanje + priručnik za R32 	1	(B) Čep odvoda  Nalazi se na dnu pakiranja.	1
(C) Naljepnica punjenja rashladnog sredstva 	1	(D) Natpis o fluoriranim stakleničkim plinovima na više jezika 	1
(E) Poklopac odvoda (1) 	6	(F) Poklopac odvoda (2) 	3

Radna ograničenja

Za siguran i učinkovit rad koristite sustav pri sljedećim rasponima temperature i vlažnosti.

	Hlađenje	Grijanje
Vanjska temperatura	-10~46°C	-15~24°C
Unutarnja temperatura	18~32°C	10~30°C
Unutarnja vlažnost zraka	≤80% ^(a)	

^(a) radi izbjegavanja kondenzacije i kapanja vode iz jedinice. Ako temperatura ili vlažnost zraka premaše te uvjete, mogu se aktivirati sigurnosni uređaji, a klima uređaj može prestati s radom.

Raspon postavki temperature na daljinskom upravljaču je:

Hlađenje	Grijanje	Funkcija AUTOMATIKA
18-32°C	10-30°C	18-30°C

Mjere opreza za odabir mjesta postavljanja

- 1) Odaberite dovoljno čvrsto mjesto koje može podnijeti težinu i vibracije jedinice i koje neće pojačavati buku njezina rada.
- 2) Odaberite mjesto na kojem vrući zrak iz jedinice ili buka njezina rada neće ometati susjede.
- 3) Izbjegavajte mjesta pored spavaće dobe i slično kako vas buka rada jedinice ne bi ometala.
- 4) Mora biti dovoljno prostora za donošenje i odnošenje jedinice s mjesta.
- 5) Mora biti dovoljno prostora za prolaz zraka, a uokolo ulaznog i izlaznog otvora za zrak ne smije biti prepreka.
- 6) U blizini mjesta postavljanja ne smije postojati mogućnost istjecanja plina.
- 7) Jedinice, kabele napajanja i žice unutar jedinica postavite na udaljenosti od najmanje 3 m od televizijskih i radijskih prijamnika.
Tako ćete spriječiti smetnje slike i zvuka. (Ovisno o radiovalovima, buka se može čuti čak i ako je udaljenost veća od 3 m.)
- 8) U priobalnim područjima ili drugim mjestima sa slanim okruženjem ili sulfatnim plinom korozija može smanjiti radni vijek klima uređaja.
- 9) Budući da iz vanjske jedinice istječe kondenzat, ispod nje ne postavljajte stvari osjetljive na vlagu.

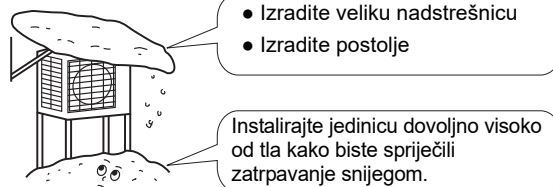
NAPOMENA

Ne smiju se postavljati u viseći položaj ili jedna na drugu.

⚠ OPREZ

Prilikom upotrebe klima uređaja pri niskoj vanjskoj temperaturi svakako slijedite dolje opisane smjernice.

- Kako biste izbjegli izlaganje vjetru, postavite vanjsku jedinicu sa stranom usisa okrenutom prema zidu.
- Vanjsku jedinicu nikad nemojte postavljati na mjestu na kojem strana usisa može biti izložena izravnom vjetru.
- Za sprečavanje izlaganja vjetru i snijegu preporučujemo postavljanje pregradne ploče na strani ispusta zraka vanjske jedinice.
- U područjima sa jakim snježnim padalinama, mjesto za postavljanje odaberite tako da snijeg ne može utjecati na rad jedinice.



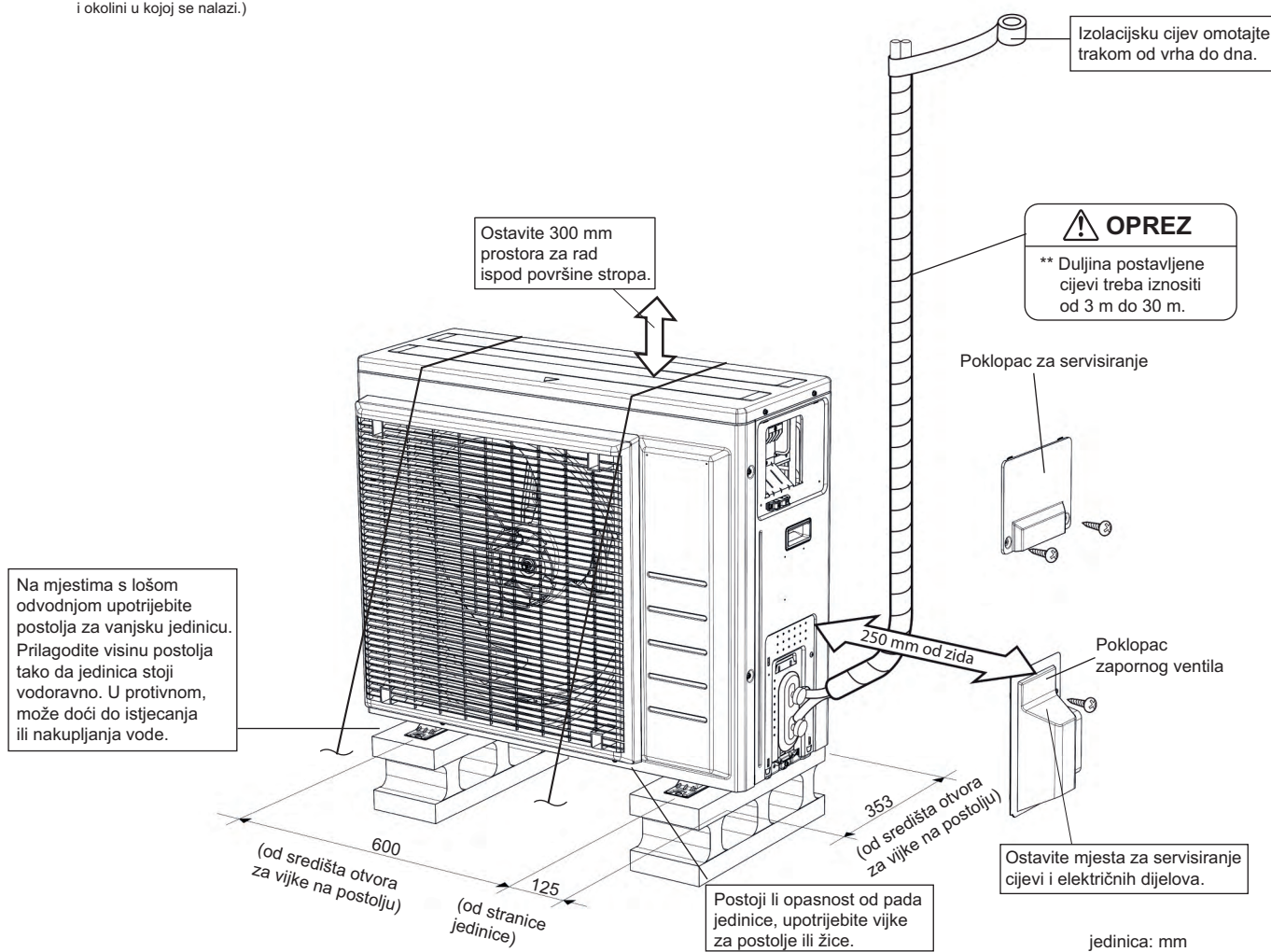
Nacrti za postavljanje vanjske jedinice

	Najveća dopuštena duljina cijevi	30 m
**	Najmanja dopuštena duljina cijevi	3 m
	Najveća dopuštena visina cijevi	20 m
*	Za cijev rashladnog sredstva čija duljina premašuje 10 m potrebno je dodatno rashladno sredstvo.	20 g/m
	Cijev za plin	Vanj. promj. 15,9 mm
	Cijev za tekućinu	Vanj. promj. 6,4 mm

* Obavezno dodajte propisanu količinu dodatnog rashladnog sredstva.
Ako to ne učinite, uređaj će raditi smanjenim kapacitetom.

** Za izbjegavanje buke i vibracija koje proizvodi vanjska jedinica preporučujemo duljinu cijevi od najmanje 3 m.

(Mehanička buka i vibracije mogu nastati ovisno o načinu ugradnje jedinice i okolini u kojoj se nalazi.)

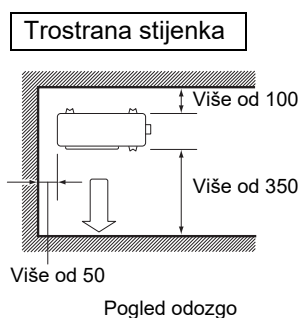
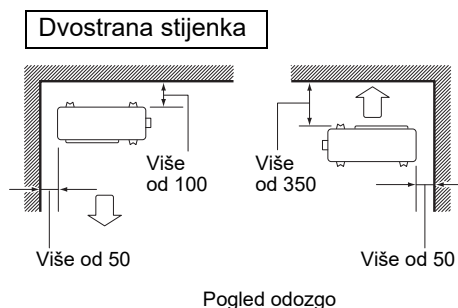
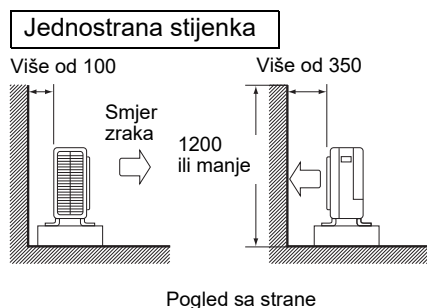


NAPOMENA

- Instalaciju treba obaviti instalater. Izbor materijala i instalacija trebaju biti skladu s važećim zakonima. U Europi se primjenjuje standard EN378 koji treba upotrebljavati.
- Pazite da vanjske cijevi i priključci ne budu izloženi naprezanju.
- Nakon radova postavljanja na jedinicu pričvrstite poklopac zapornog ventila kako biste zaštitili spojeve s proširenjem i priključnu stezaljku.

Smjernice za postavljanje

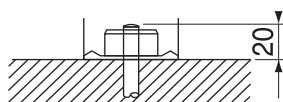
- U slučaju kada se na putu usisnog ili izlaznog strujanja zraka nalazi prepreka, slijedite dolje navedene smjernice.
- Za sve nadalje navedene uzorke postavljanja visina zida na strani ispuha treba biti 1200 mm ili manje.



Jedinica: mm

Mjere opreza prilikom postavljanja

- Provjerite je li podloga za postavljanje čvrsta i ravna kako jedinica nakon postavljanja ne bi uzrokovala vibracije ili buku tijekom rada.
- Kao što je prikazano na crtežu temelja, pričvrstite jedinicu pomoću temeljnih svornjaka. (Pripremite 4 kompleta temeljnih svornjaka M8 ili M10, matica i podloški koji su dostupni na tržištu.)
- Temeljne svornjake najbolje je zaviti tako da njihova duljina bude 20 mm iznad površine temelja.



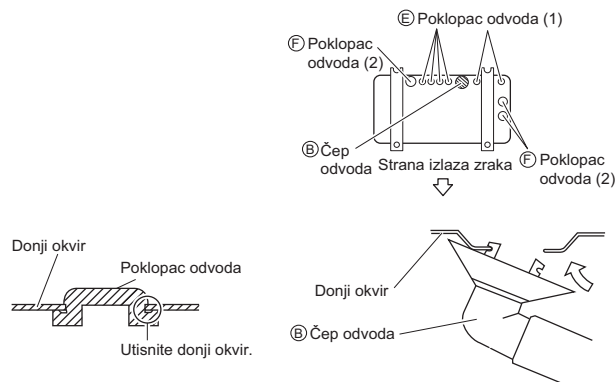
Postavljanje vanjske jedinice

1. Postavljanje vanjske jedinice

- 1) Prilikom postavljanja vanjske jedinice upute potražite pod naslovom "Mjere opreza za odabir mjesta postavljanja" i "Nacrti za postavljanje vanjske jedinice".
- 2) Ako je potrebno obaviti pražnjenje, slijedite postupke navedene u nastavku.

2. Radovi na pražnjenju

- 1) Upotrijebite čep odvoda (B) za pražnjenje i pričvrstite (E) poklopac odvoda (1) i (F) poklopac odvoda (2).
- 2) Ako je otvor za pražnjenje skriven postoljem ili podnom oblogom, ispod nogara vanjske jedinice postavite dodatno postolje visine najmanje 30 mm.
- 3) U hladnim prostorima na vanjskoj jedinici nemojte upotrebljavati crijevo za pražnjenje. (U suprotnom, voda se može smrznuti što će oslabiti učinak grijanja.)

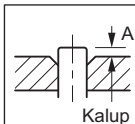


Postavljanje vanjske jedinice

3. Proširivanje otvora cijevi

- 1) Odrežite kraj cijevi s pomoću rezača cijevi.
- 2) Uklonite srh s površinom za rezanje okrenutom prema dolje tako da strugotine ne uđu u cijev.
- 3) Postavite holender maticu na cijev.
- 4) Proširite cijev.
- 5) Provjerite je li proširenje pravilno napravljeno.

(Režite točno pod pravim kutovima.) Uklonite srhove.

Proširivanje			
Postavite točno na dolje označeno mjesto.			
	Alat za proširenje cijevi za R410A ili R32	Uobičajeni alat za proširivanje cijevi	
	Tip sa spojkom	Tip sa spojkom (tip Ridgid)	Tip s krilatom maticom (tip Imperial)
A	0-0,5 mm	1,0-1,5 mm	1,5-2,0 mm

Provjera	
Unutarnja površina proširenja mora biti besprijekorna.	Završetak cijevi mora biti proširen ujednačeno i tvoriti savršeni krug.
Obavezno postavite holender maticu.	

! UPOZORENJE

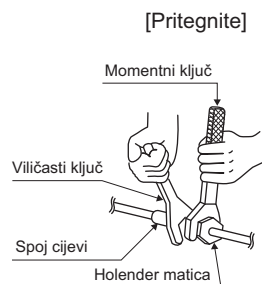
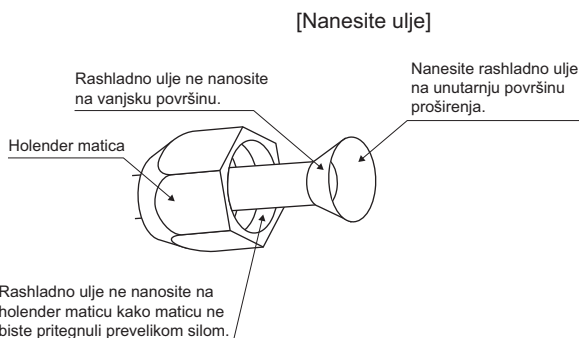
- Ne nanosite mineralno ulje na prošireni dio.
- Spriječite ulaz mineralnog ulja u sustav jer biste time skratili radni vijek jedinica.
- Nikada je upotrebljavajte rabljene cijevi. Upotrebljavajte samo dijelove isporučene uz jedinicu.
- Nikada nemojte instalirati sušilo na ovu jedinicu sa sredstvom R32 kako biste osigurali navedeni vijek trajanja.
- Materijal za sušenje može se otopiti i oštetiti sustav.
- Nepotpuno proširivanje može prouzročiti istjecanje rashladnog plina.
- Zaštitite ili ogradite cijevi rashladnog sredstva kako biste izbjegli mehanička oštećenja.

4. Cjevovod rashladnog sredstva

! OPREZ

- Upotrijebite holender maticu koja je pričvršćena na glavnu jedinicu. (Tako ćete spriječiti pucanje holender matice zbog istrošenosti.)
- Za sprečavanje istjecanja plina nanosite rashladno ulje samo na unutarnju površinu matice. (Upotrijebite rashladno ulje za R410A ili R32.)
- Holender matice pritežite momentnim ključevima kako ih ne biste oštetili i kako biste spriječili istjecanje plina.
- Nakon završetka rada na cijevima (nakon provjere istjecanja plina) otvorite zaporne ventile jer bi se u suprotnom kompresor mogao pokvariti.

Poravnajte središta obiju holender matica i zakrenite ih rukom 3 ili 4 puta. Zatim ih do kraja pritegnite momentnim ključevima.



Moment pritezanja holender matice	
Strana plina	Strana tekućine
5/8 inča	1/4 inča
61,8-75,4 N • m (630-769 kgf • cm)	14,2-17,2 N • m (144-175 kgf • cm)

Moment pritezanja poklopca ventila	
Strana plina	Strana tekućine
5/8 inča	1/4 inča
60,1-74,6 N • m (611-763 kgf • cm)	21,6-27,4 N • m (220-280 kgf • cm)

Moment pritezanja poklopca servisnog priključka	
10,8-14,7 N • m (110-150 kgf • cm)	

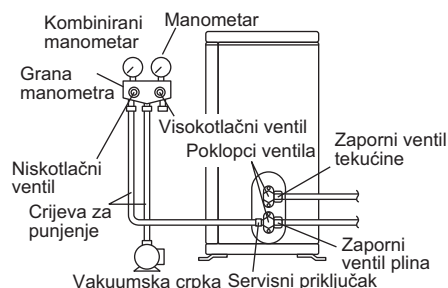
Postavljanje vanjske jedinice

5. Odzračivanje i provjera istjecanja plina

- Kada dovršite postavljanje cjevovoda, potrebno je ispustiti zrak i provjeriti istječe li plin.

! UPOZORENJE

- U krug rashladnog sredstva nemojte dodavati nijednu drugu tvar osim propisanog rashladnog sredstva (R32).
 - Dođe li do istjecanja rashladnog plina, prozračite prostoriju što prije i što je više moguće.
 - R32, poput drugih rashladnih sredstava, uvijek se treba prikupiti i nikada ne ispuštati izravno u okoliš.
 - Vakuumsku crpku upotrijebite samo za R32 ili R410A. Upotrebom iste vakuumske crpke za različita rashladna sredstva možete oštetiti vakuumsku crpku i jedinicu.
 - Upotrijebite alate za R32 ili R410A (kao što je komplet manometra, crijevo za punjenje ili adapter za vakuumsku crpku).
 - Ako rashladni plin curi, odmah prozračite prostor. Ako rashladni plin dođe u kontakt s vatrom, može nastati otrovni plin.
 - Nikada nemojte izravno doticati nikakvo rashladno sredstvo koje slučajno isteče. To može dovesti do teških ozljeda uzrokovanih ozeblinama.
-
- Ako upotrebljavate dodatno rashladno sredstvo, odzračite zrak iz cjevovoda rashladnog sredstva i unutarnje jedinice pomoću vakuumske crpke, a zatim dodajte rashladno sredstvo.
 - Za rukovanje vretenom zapornog ventila upotrijebite šesterokutni ključ (4 mm).
 - Sve spojeve cijevi rashladnog sredstva treba pritegnuti momentnim ključem i propisanim momentom pritezanja.



- 1) Spojite ispušćenu stranu crijeva za punjenje (koja izlazi iz manometra razvodnika) sa servisnim priključkom zapornog ventila za plin.
- 2) Potpuno otvorite niskotlačni ventil manometra razvodnika (Lo) i potpuno zatvorite njegov visokotlačni ventil (Hi). (Nakon toga na visokotlačnom ventilu ne trebate poduzimati nikakve radnje.)
- 3) Uključite vakuumsku crpku i sa sigurnošću utvrdite da kombinirani manometar pokazuje vrijednost $-0,1 \text{ MPa}$ (-76 cmHg).^{*1}
- 4) Zatvorite niskotlačni ventil manometra razvodnika (Lo) i zaustavite vakuumsku crpku. (Nekoliko minuta zadržite takvo stanje kako se pokazivač kombiniranog manometra ne bi vratio unatrag.)^{*2}
- 5) Uklonite poklopce sa zapornog ventila tekućine i zapornog ventila plina.
- 6) Za otvaranje ventila šesterokutnim ključem zakrenite vreteno zapornog ventila tekućine 90 stupnjeva ulijevo. Zatvorite ga nakon 5 sekundi i provjerite istječe li plin. S pomoću sapunice provjerite istječe li plin s holender matica unutarnje i vanjske jedinice te s vretena ventila. Po završetku provjere obrišite sapunicu.
- 7) Odvojite crijevo za punjenje od servisnog priključka zapornog ventila plina, a zatim potpuno otvorite zaporne ventile tekućine i plina. (Vreteno ventila ne pokušavajte gurnuti dalje od krajnjeg položaja.)
- 8) Momentnim ključem pritegnite poklopce ventila i poklopce servisnih priključaka zapornih ventila tekućine i plina propisanim momentom pritezanja.

*1. Odnos duljine cijevi i vremena rada vakuumske crpke.

Duljina cijevi	Najviše 15 m	Više od 15 m
Vrijeme rada	Ne manje od 10 minuta.	Ne manje od 15 minuta.

*2. Ako se pokazivač kombiniranog manometra vrati unatrag, u rashladnom sredstvu možda ima vode ili neki spoj cijevi nije dobro učvršćen. Provjerite sve spojeve cijevi i po potrebi pritegnite matice, a zatim ponovite korake od 2) do 4).

Postavljanje vanjske jedinice

6. Dopunjavanje rashladnog sredstva

Na pločici jedinice provjerite koja se vrsta rashladnog sredstva treba upotrijebiti.

Napunite iz cijevi tekućine u tekućem obliku.

Važne informacije o upotrebljavanom rashladnom sredstvu

Proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove.

Ne ispuštajte plinove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: **R32**

Vrijednost GWP-a⁽¹⁾: **675** ⁽¹⁾ GWP = potencijal globalnog zatopljenja

Molimo popunite neizbrisivom tintom,

■ ① tvoričko punjenje rashladnog sredstva proizvoda,

■ ② dodatna količina rashladnog sredstva napunjena na lokaciji i

■ ① + ② ukupno punjenje rashladnog sredstva

■ izračun ekvivalenta tCO₂ u skladu s formulom

(zaokruženo na 2 decimalna mjesta)

na naljepnici punjenja rashladnog sredstva isporučenoj

s ovim proizvodom.

Ispunjena naljepnica mora biti pričvršćena u blizini priključka za punjenje proizvoda (npr. s unutarnje strane poklopca zapornog ventila).

Sadrži fluorirane stakleničke plinove

R32
GWP: 675

1 = kg

2 = kg

1 + 2 = kg

GWP × kg
1000 = tCO₂eq

5 6

- 1 tvoričko punjenje rashladnog sredstva proizvoda: pogledajte nazivnu pločicu jedinice
- 2 dodatna količina rashladnog sredstva napunjena na lokaciji
- 3 ukupno punjenje rashladnog sredstva

4 **emisije stakleničkih plinova** ukupnog punjenja rashladnog sredstva izražene u tonama ekvivalenta CO₂

5 cilindar rashladnog sredstva i grana za punjenje

6 vanjska jedinica

NAPOMENA

Nacionalna implementacija EU propisa o nekim fluoriziranim stakleničkim plinovima može zahtijevati da na jedinici bude naveden službeni nacionalni jezik. Stoga se s jedinicom isporučuje dodatna naljepnica o fluoriranim stakleničkim plinovima na više jezika. Upute za lijepljenje navedene su sa stražnje strane naljepnice.



OBAVIJEST

U Europi se **emisije stakleničkih plinova** ukupnog punjenja rashladnog sredstva u sustavu (izražene u tonama ekvivalenta CO₂) upotrebljavaju za određivanje intervala održavanja. Pridržavajte se mjerodavnih zakona.

Formula za izračun emisija stakleničkih plinova:

Vrijednost GWP-a rashladnog sredstva × ukupno punjenje rashladnog sredstva [u kg] / 1000

Upotrijebite vrijednost GWP-a navedenu na naljepnici o punjenju rashladnog sredstva. Vrijednost GWP-a temelji se na 4. izvješću o procjeni koje je donijelo Međuvladino tijelo za klimatske promjene. Vrijednost GWP-a navedena u priručniku može biti zastarjela (odnosno temeljiti se na 3. izvješću o procjeni Međuvladina tijela za klimatske promjene).

7. Rad na cjevovodu za rashladno sredstvo

7-1 Mjere opreza pri rukovanju cijevima

- 1) Zaštitite otvor cijevi od prašine i vlage.
- 2) Cijevi savijajte što je manje moguće. Za savijanje upotrijebite alat za savijanje cijevi.

7-2 Odabir materijala od bakra i materijala za toplinsku izolaciju

Prilikom upotrebe cijevi i priključaka kupljenih u trgovini pridržavajte se sljedećih smjernica:

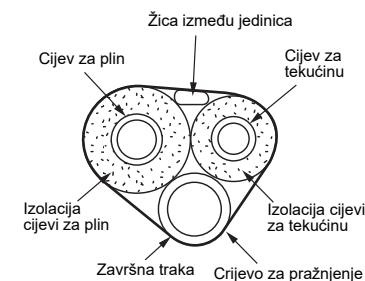
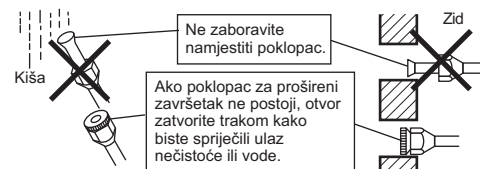
- 1) Izolacijski materijal: polietilenska pjena
stopa prijenosa topline: 0,041 do 0,052 W/mK (0,035 do 0,045 kcal/(mh • °C))
Površinska temperatura cijevi rashladnog plina dostiže najviše 110°C
Odaberite izolacijske materijale koji će podnijeti tu temperaturu.
- 2) Obavezno izolirajte sve cjevovode (za plin i tekućinu) i to prema dolje navedenim dimenzijama.

Strana plina	Strana tekućine	Toplinska izolacija plinske cijevi	Toplinska izolacija cijevi za tekućinu
Vanj. promj. 15,9 mm	Vanj. promj. 6,4 mm	Unut. promj. 16-20 mm	Unut. promj. 8-10 mm
Najmanji polumjer presavijanja		Debljina 13 mm min.	
50 mm ili više	30 mm ili više		
Debljina 1 mm	Debljina 0,8 mm		

- 3) Za cijevi rashladnog plina i tekućine upotrijebite različitu toplinsku izolaciju.

NAPOMENA

Cijevi i drugi dijelovi pod tlakom moraju biti usklađeni s primjenjivim zakonima i biti prikladni za rashladno sredstvo. Za rashladno sredstvo upotrijebite bakar deoksidiran fosfornom kiselinom bez spojeva.

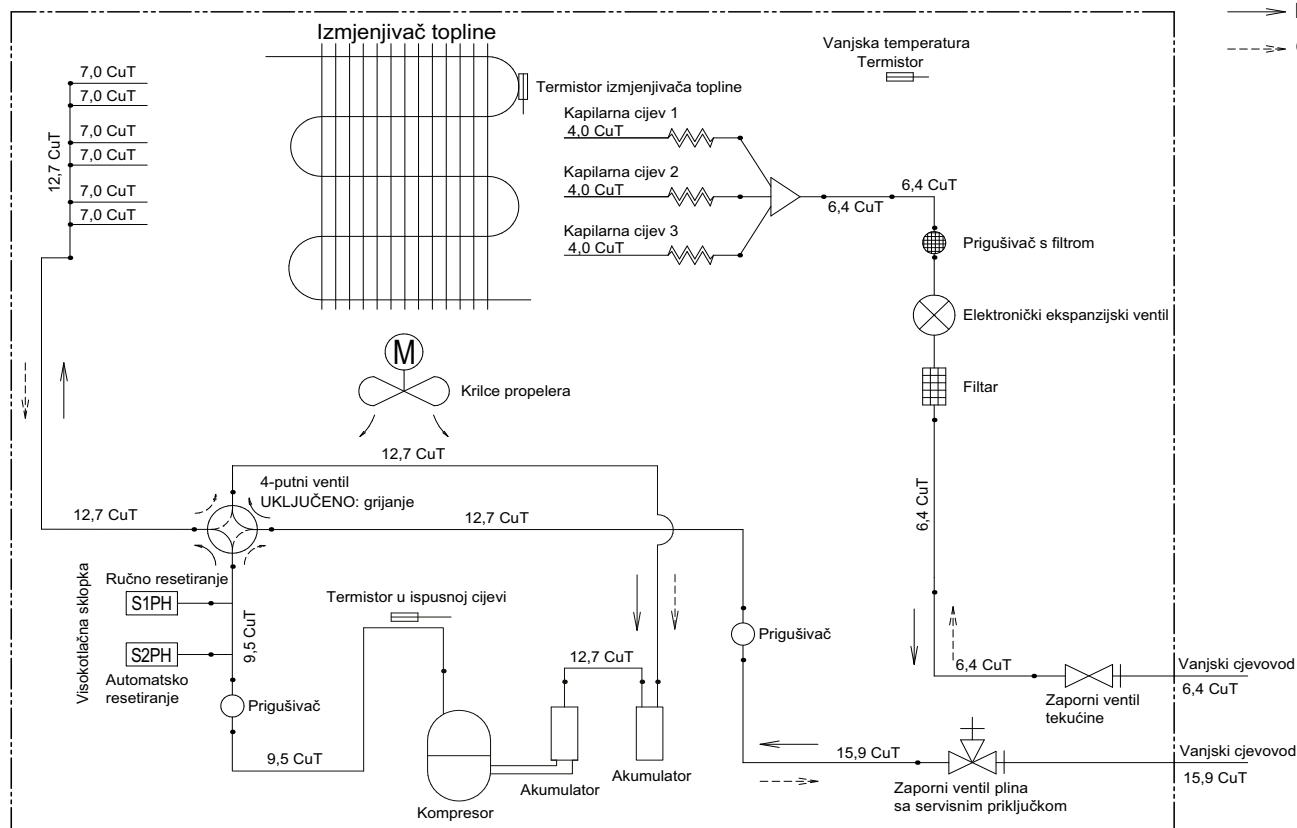


Postavljanje vanjske jedinice

7-3 Shema cjevovoda

Schema cjevovoda za RXM71M2V1B, RXP71K3V1B

Vanjska jedinica



PED kategorije opreme - visokotlačne sklopke: kategorija IV; kompresor: kategorija II; ostala oprema prema čl. 4§3.

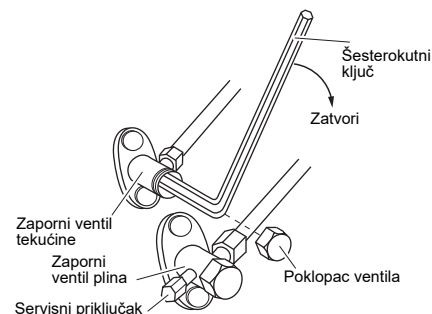
NAPOMENA:

Kada se aktivira visokotlačna sklopka, mora je ručno resetirati kvalificirana osoba.

Postupak ispumpavanja

Zbog zaštite okoliša svakako obavite ispumpavanje prilikom premještanja ili odlaganja jedinice.

- 1) Uklonite poklopac ventila sa zapornog ventila tekućine i zapornog ventila plina.
- 2) Izvršite prinudno hlađenje.
- 3) Nakon 3 do 4 minute šesterokutnim ključem zatvorite zaporni ventil tekućine.
- 4) Nakon 5 do 6 minuta zatvorite zaporni ventil plina i zaustavite prinudno hlađenje.



Prinudno hlađenje

■ Rukovanje sklopkom za UKLJUČENO/ISKLJUČENO unutarnje jedinice

Sklopku za UKLJUČENO/ISKLJUČENO unutarnje jedinice držite pritisnutu najmanje 5 sekundi. (Uređaj se pokreće.)

- Način prinudnog hlađenja automatski će se zaustaviti nakon otprilike 15 minuta. Za zaustavljanje rada pritisnite sklopku za UKLJUČENO/ISKLJUČENO unutarnje jedinice.

■ Rukovanje daljinskim upravljačem unutarnje jedinice

- 1) Pritisnite gumb "MODE" i odaberite način hlađenja.
 - 2) Pritisnite tipku "UKLJUČENO/ISKLJUČENO" kako biste uključili sustav.
 - 3) Istodobno pritisnite gumb "TEMP" i "MODE".
 - 4) Dvapat pritisnite gumb "MODE". (Prikazat će se 7 i jedinica će prijeći u način prinudnog hlađenja.)
- Način prinudnog hlađenja automatski će se zaustaviti nakon otprilike 30 minuta. Za zaustavljanje rada pritisnite gumb "UKLJUČENO/ISKLJUČENO".

UPOZORENJE

Uređaj je opremljen naljepnicom prikazanom u nastavku. Pozorno pročitajte upute koje slijede.



- Kada se javi istjecanje u rashladnom krugu, ne pokrećite ispumpavanje uz pomoć kompresora.
- Primijenite sustav povrata u zasebni cilindar.
- Upozorenje, prilikom ispumpavanja postoji opasnost od eksplozije.
- Ispumpavanje uz pomoć kompresora može dovesti do samozapaljenja zbog zraka koji ulazi tijekom ispumpavanja.

Upotrijebljeni simboli:

- 1) Znak upozorenja (ISO 7010 – W001)
- 2) Upozorenje, eksplozivni materijal (ISO 7010 – W002)
- 3) Pročitajte priručnik za korisnika (ISO 7000 – 0790)
- 4) Priručnik za korisnika; upute za rukovanje (ISO 7000 – 1641)
- 5) Pokazivač servisa; pročitajte tehnički priručnik (ISO 7000 – 1659)

OPREZ

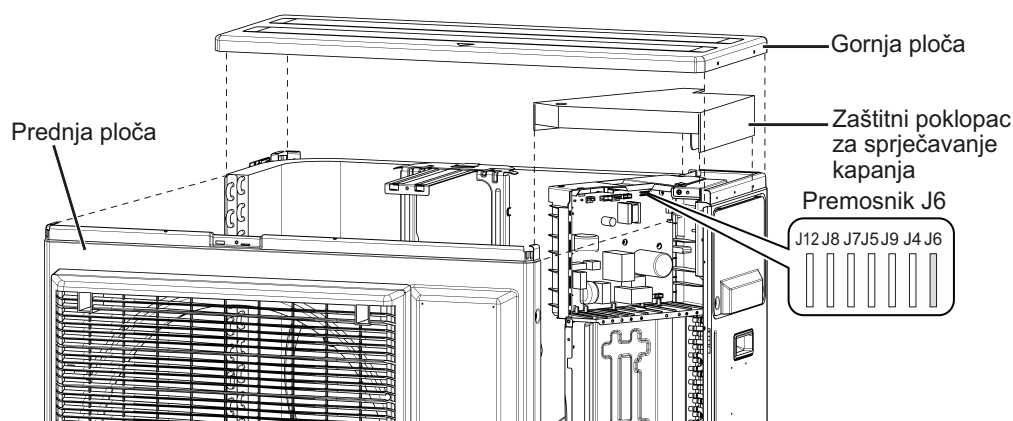
- Kada dodirujete prekidač, nemojte dodirnuti redne stezaljke. Stezaljke su pod visokim naponom pa bi prilikom kontakta moglo doći do strujnog udara.
- Najviše 3 minute nakon zatvaranja zapornog ventila tekućine zatvorite zaporni ventil plina, a zatim zaustavite prinudni rad.

Postavka prostorije (hlađenje pri niskim vanjskim temperaturama)

Ova je funkcija namijenjena objektima poput prostorija s opremom ili prostorija s računalima. Ne smije se nikada koristiti u stambenim prostorima ili uredima u kojima borave ljudi.

- Presijecanjem premosnika 6 (J6) na tiskanoj pločici proširiti ćete radni raspon do temperature do -15°C . No, spusti li se vanjska temperatura ispod -20°C , rad će se prekinuti i nastaviti kada se temperatura ponovno podigne.

- 1) Skinite gornju ploču s vanjske jedinice.
- 2) Skinite gornju prednju ploču.
- 3) Uklonite zaštitni poklopac za sprječavanje kapanja.
- 4) Presijecite premosnik (J6) s unutarnje strane tiskane pločice.



OPREZ

- Ako je vanjska jedinica postavljena tako da je izmjenjivač topline jedinice izložen izravnom udaru vjetra, napravite vjetrobran (zid).
- U slučaju postavki za nestambene objekte unutarnja jedinica povremeno može proizvoditi buku zbog uključivanja i isključivanja vanjskog ventilatora.
- Ne postavljajte ovlaživače ili druge predmete koji mogu povećati vlažnost zraka u prostorijama u kojima se primjenjuju postavke za nestambene objekte.
- Zbog upotrebe ovlaživača rosa se može kondenzirati iz izlaznog otvora unutarnje jedinice.
- Presijecanjem premosnika 6 (J6) ventilator unutarnje jedinice postavlja se u najviši položaj. O tome obavijestite korisnika.

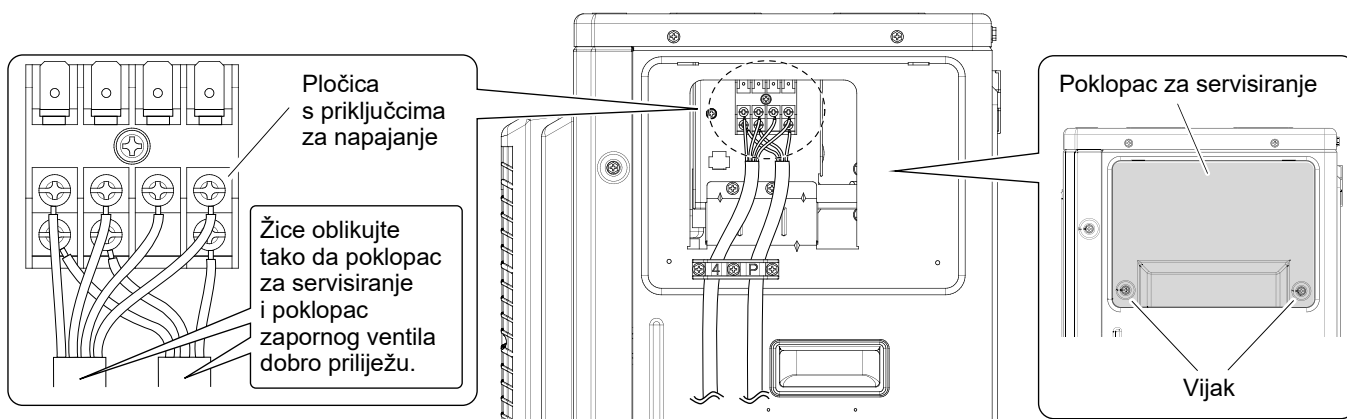
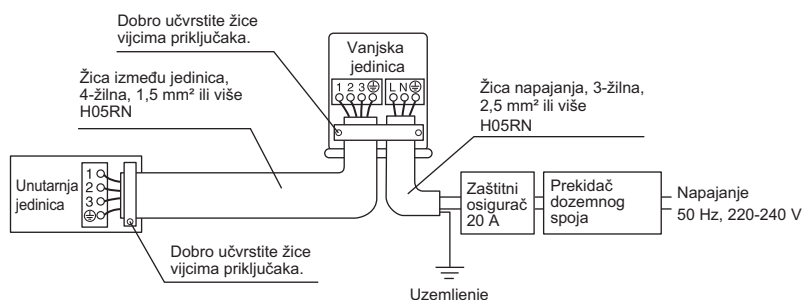
Ožičenje

⚠ UPOZORENJE

- Ne upotrebljavajte obložene žice, upletene žice, produžne kabele ili zvjezdaste priključke jer oni mogu dovesti do pregrijavanja, strujnog udara ili požara.
- U uređaj ne postavljajte električne dijelove kupljene u trgovini. (Na rednim stezaljkama nemojte razvoditi snagu odvodne crpke i sl.) To može dovesti do strujnog udara ili požara.
- Obavezno instalirajte detektor dozemnog spoja. (Onaj koji može podnijeti više harmonične struje.) (Jedinica se služi inverterom, što znači da mora imati detektor dozemnog spoja koji može podnijeti harmonične struje kako bi spriječio nepravilnosti u radu samog detektora dozemnog spoja.)
- Postavite svepolni prekidač s najmanje 3 mm udaljenosti između kontaktnih točaka.
- Kabel napajanja ne spajajte na unutarnju jedinicu. To može dovesti do strujnog udara ili požara.
- Ovo je proizvod klase A. U kućnom okruženju ovaj proizvod može prouzročiti radio-smetnje. U tom slučaju korisnik će možda morati poduzeti odgovarajuće mjere.

- Oprema udovoljava normi EN/IEC 61000-3-12⁽¹⁾
- Zaštitni osigurač nemojte uključivati prije dovršetka svih radova.

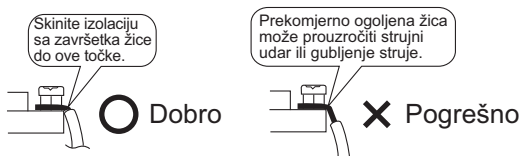
- 1) Skinite izolaciju sa žice (20 mm).
- 2) Spojite ožičenja između unutarnje i vanjske jedinice **pazeći na odgovarajuće brojeve priključaka**. Čvrsto pritegnite vijke priključaka. Preporučujemo da vijke pritegnete plosnatim odvijačem.



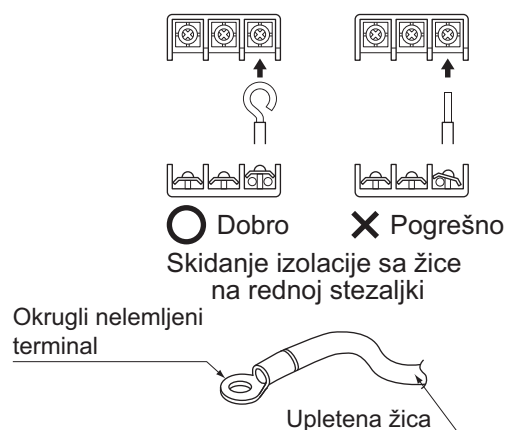
Prilikom spajanja žica na redne stezaljke napajanja pridržavajte se dolje spomenutih napomena. Mjere opreza za ožičenje napajanja.

⚠ OPREZ

- Prilikom spajanja ožičenja na rednu stezaljku jednožilnim žicama, obavezno ih isprepletite. Nepravilni radovi na ožičenju mogu dovesti do pregrijavanja i požara.



- Ako morate koristiti upletene žice, za priključivanje napajanja na rednu stezaljku svakako koristite redne stezaljke za krpanje prstenima. Okrugle prstenaste priključke s urezima postavite do prekrivenog dijela žice i učvrstite ih.

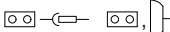
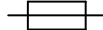


- 3) Povucite žicu i pazite da je ne prekinete. Zatim blokirajte žicu u mjestu.

⁽¹⁾ Europska/međunarodna tehnička norma propisuje ograničenje za harmonične struje proizvedene opremom koja je priključena na sustav javne nisko-naponske mreže s ulaznom strujom od >16 A i ≤75 A po fazi.

Ožičenje

Električna shema

Objedinjena legenda dijagrama ožičenja					
Primjenjive dijelove i brojčane oznake potražite na naljepnici dijagrama ožičenja koja se nalazi na jedinici. Za brojčano označavanje svih dijelova upotrijebljene su arapske brojke u uzlaznom redoslijedu, a ono je u pregledu u nastavku označeno simbolom "" u šifri dijela.					
	:	PREKIDAČ		:	ZAŠTITNO UZEMLJENJE
	:	PRIKLJUČAK		:	ZAŠTITNO UZEMLJENJE (VIJAK)
	:	PRIKLJUČNICA		:	ISPRAVLJAČ
	:	UZEMLJENJE		:	PRIKLJUČAK RELEJA
	:	LOKALNO OŽIČENJE		:	KRATKOSPOJNA PRIKLJUČNICA
	:	OSIGURAČ		:	TERMINAL
	:	UNUTARNJA JEDINICA		:	PRIKLJUČNA LETVICA
	:	VANJSKA JEDINICA		:	STEZALJKA ŽICE
BLK : CRNO	GRN : ZELENO	PNK : RUŽIČASTO	WHT : BIJELO		
BLU : PLAVO	GRY : SIVO	PRP, PPL : GRIMIZNO	YLW : ŽUTO		
BRN : SMEDE	ORG : NARANČASTO	RED : CRVENO			
A*P	:	TISKANA PLOČICA	PS	:	PREKIDNO NAPAJANJE
BS*	:	TIPKALO UKLJUČENO/ISKLJUČENO, SKLOPKA ZA RAD	PTC*	:	PTC TERMISTOR
BZ, H*O	:	ZUJALICA	Q*	:	BIPOLARNI TRANZISTOR S IZOLIRANOM UPRAVLJAČKOM ELEKTRODOM (IGBT)
C*	:	KONDENZATOR	Q*DI	:	PREKIDAČ DOZEMNOG SPOJA
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A	:	PRIKLJUČAK, PRIKLJUČNICA	Q*L	:	ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA
D*, V*D	:	DIODA	Q*M	:	TERMOSKLOPKA
DB*	:	DIODNI MOST	R*	:	OTPORNIK
DS*	:	DIP SKLOPKA	R*T	:	TERMISTOR
E*H	:	GRUJAČ	RC	:	PRIJAMNIK
F*U, FU* (KARAKTERISTIKE POTRAŽITE NA TISKANOJ PLOČICI UNUTAR JEDINICE)	:	OSIGURAČ	S*C	:	GRANIČNA SKLOPKA
FG*	:	PRIKLJUČNICA (OKVIR UZEMLJENJA)	S*L	:	PREKIDAČ S PLOVKOM
H*	:	OŽIČENJE	S*NPH	:	SENZOR TLAKA (VISOKOG)
H*P, LED*, V*L	:	PILOT SVJETLO, SVIJETLEĆA DIODA	S*NPL	:	SENZOR TLAKA (NISKOG)
HAP	:	SVIJETLEĆA DIODA (ZELENI ZASLON SERVISI)	S*PH, HPS*	:	PRESOSTAT (VISOKI TLAK)
VISOKI NAPON	:	VISOKI NAPON	S*PL	:	PRESOSTAT (NISKI TLAK)
IES	:	SENZOR INTELIGENTNO OKO	S*T	:	TERMOSTAT
IPM*	:	INTELIGENTNI MODUL NAPAJANJA	S*W, SW*	:	SKLOPKA ZA RAD
K*R, KCR, KFR, KHuR	:	MAGNETSKI RELEJ	SA*	:	ODVODNIK PRENAPONA
L	:	POD NAPONOM	SR*, WLU	:	PRIJAMNIK SIGNALA
L*	:	ZAVOJNICA	SS*	:	SKLOPKA ZA ODABIR
L*R	:	REAKTOR	SHEET METAL	:	NEPOMIČNA PLOČA PRIKLJUČNE LETVICE
M*	:	KORAČNI MOTOR	T*R	:	TRANSFORMATOR
M*C	:	MOTOR KOMPRESORA	TC, TRC	:	ODAŠILJAČ
M*F	:	MOTOR VENTILATORA	V*, R*V	:	VARISTOR
M*P	:	MOTOR CRPKE ZA ODVOD KONDENZATA	V*R	:	DIODNI MOST
M*S	:	MOTOR PREKLONOG KRILCA	WRC	:	BEŽIČNI DALJINSKI UPRAVLJAČ
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	MAGNETSKI RELEJ	X*	:	TERMINAL
N	:	NEUTRALNI VODIČ	X*M	:	PRIKLJUČNA LETVICA (BLOK)
n = *	:	BROJ PROLAZAKA KROZ FERITNU JEZGRU	Y*E	:	ZAVOJNICA ELEKTRONIČKOG EKSPANZIJSKOG VENTILA
PAM	:	MODULACIJA AMPLITUDE IMPULSA	Y*R, Y*S	:	ZAVOJNICA PREKRETNOG ELEKTROMAGNETSKOG VENTILA
PCB*	:	TISKANA PLOČICA	Z*C	:	FERITNA JEZGRA
PM*	:	MODUL NAPAJANJA	ZF, Z*F	:	FILTAR ŠUMA

Probni rad i testiranje

1. Probni rad i testiranje

1-1 Izmjerite napon napajanja i uvjerite se da je unutar propisanog raspona.

1-2 Probni rad treba provesti u načinu hlađenja ili grijanja.

■ Za toplinsku crpku

- U načinu hlađenja odaberite najnižu programabilnu temperaturu, a u grijanju najvišu.

1) Ovisno o temperaturi u prostoriji, probni rad može biti onemogućen u bilo kojem načinu rada.

2) Nakon završenog probnog rada, temperaturu podesite na normalnu razinu (26°C do 28°C u načinu hlađenja, 20°C do 24°C u načinu grijanja).

3) Kao zaštitnu mjeru sustav onemogućuje ponovni početak rada 3 minute nakon isključivanja.

1-3 Obavite probni rad u skladu s priručnikom za upotrebu kako biste provjerili da sve funkcije i dijelovi rade ispravno, kao npr. pomicanje otvora za zrak.

- U stanju mirovanja klima uređaj troši malu količinu električne energije. Ako ga nećete upotrebljavati neko vrijeme nakon postavljanja, isključite osigurač kako biste spriječili nepotrebno trošenje električne energije.

- Ako se osigurač aktivira kako bi prekinuo napajanje klima uređaja, sustav će nastaviti s radom kada se osigurač ponovo otvori. Radit će u onom načinu u kojem je došlo do prekida.

1-4 Kada se probni rad obavlja u načinu rada GRIJANJE neposredno nakon uključivanja prekidača, u nekim slučajevima zrak se neće ispuhivati otprilike 15 minuta radi zaštite klima uređaja.

2. Stavke testiranja

Stavke testiranja	Simptom	Provjera
Unutarnja i vanjska jedinica pravilno su postavljene na čvrstoj podlozi.	Pad, vibracije, buka	
Rashladni plin ne istječe.	Nepotpuna funkcija hlađenja/grijanja	
Cijevi rashladnog plina i tekućine te produžetak unutarnjeg crijeva za pražnjenje toplinski su izolirane.	Istjecanje vode	
Linija za odvod pravilno je postavljena.	Istjecanje vode	
Sustav je pravilno uzemljen.	Izboj struje	
Za ožičenje između jedinica upotrijebljene su propisane žice.	Ne radi ili je došlo do oštećenja pregrijavanjem	
Ulaz i izlaz zraka iz unutarnje ili vanjske jedinice obavlja se neometano. Zaporni ventili su otvoreni.	Nepotpuna funkcija hlađenja/grijanja	
Unutarnja jedinica pravilno reagira na naredbe daljinskog upravljača.	Ne radi	

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2016 Daikin

